



ATA nº 06/2006

1. Aos **cinco dias do mês de abril do ano de dois mil e seis**, com início às oito horas e trinta minutos, na sala da Secretaria dos Conselhos, realizou-se uma sessão ordinária do Conselho Coordenador do Ensino da Pesquisa e da Extensão – COCEPE, da Universidade Federal de Pelotas, convocada pela Secretaria dos Conselhos Superiores e presidida pelo Professor **Telmo Pagana Xavier**, Vice-Reitor, com a presença dos seguintes Conselheiros: **Virginia Mello Alves**, no exercício da Pró-Reitoria de Graduação; **Alci Enimar Loeck**, Pró-Reitor de Pesquisa e Pós-Graduação; **Vitor Hugo Borba Manzke**, Pró-Reitor de Extensão e Cultura; **Ricardo Lemos Sainz**, representante do Conselho Universitário junto ao COCEPE; **Márcio Nunes Correa**, representante da Área de Ciências Agrárias; **Gil Carlos Rodrigues Medeiros**, representante da Área de Ciências Exatas e Tecnológicas; **Ana Regina Romano**, representante da Área de Ciências da Saúde e Biológicas; **Elton Nunes Corres**, suplente da representante da Área de Letras e Artes; **Álvaro Augusto de Borba Barreto**, representante da Área de Ciências Humanas. Não compareceram os representante discentes pelo fato de que o DCE não encaminhou a relação dos representantes junto aos Conselhos Superiores. Constatada a existência de quorum legal, o senhor presidente iniciou a reunião passando de imediato aos itens da pauta. **Item 01: PROCESSOS APROVADOS “AD REFERENDUM” PARA SEREM HOMOLOGADOS NO COCEPE:** Todos os processos foram homologados pelo COCEPE: **Processo nº 23110.001380/2006-51 do Departamento de Letras da FL**, solicitando prorrogação de contrato da Professora Substituta Viviane de Oliveira Miranda até 30/05/2006. **Processo nº 23110.000920/2006-80 do Departamento de Odontologia Social Preventiva da FO**, solicitando prorrogação de contrato da Professora Substituta Lisandrea Rocha Schardosim. **Processo nº 23110.001391/2006-31 do Departamento de Microbiologia e Parasitologia do IB**, solicitando prorrogação de contrato da Professora Substituta Patrícia da Silva Nascente-DMP-IB. **Processo nº 23110.000598/2006-99 do Departamento de Odontologia Restauradora da FO**, solicitando prorrogação do contrato da Professora Substituta Françoise Helene Van Sande Leite. **Processo nº 23110.001567/2006-55 da FaE**, solicitando regime concentrado de disciplinas para formandas do Curso de Pedagogia. **Processo nº 23110.000834/2006-77 do Departamento de Ciências Agrárias do CAVG**, solicitando contratação de Professor Substituto para a Área Agronômica-Administração e Mecanização Agrícola. **Processo nº 23110.000833/2006-22 do Departamento de Ciências Agrárias do CAVG**, Solicitação de contratação de Professor Substituto na Área de Conhecimento de Topografia, Irrigação e Drenagem. **Item 02: PROCESSOS RELATADOS PELA COMISSÃO PERMANENTE DE PESSOAL DOCENTE – CPPD:** **Processo nº 23110.001153/2006-26 do Departamento de Química Analítica e Inorgânica do IQG**, Éder João Lenardão solicita progressão Funcional para a classe de Professor Adjunto nível IV. Processo retirado de pauta, pois foram solicitadas maiores esclarecimentos Os processos a seguir, todos com parecer FAVORÁVEL da comissão, foram aprovados pelo COCEPE: **Processo nº 23110.001152/2006-81 do Departamento de Química Analítica e Inorgânica do IQG**, Éder João Lenardão solicita progressão Funcional para a classe de Adjunto nível III. **Processo nº 23110.001217/2006-99 do Departamento de Botânica do IB**, Carlos Frederico Nalepinski Widholzer solicita progressão funcional para a classe Adjunto nível II. **Processo nº 23110.000514/2006-17 do Departamento de Tecnologia da Construção da FAUrb**, Jorge Luiz de Lima Hallal solicita progressão funcional para a classe Adjunto nível III. **Processo nº 23110.000288/2006-74 do Departamento de Semiologia e Clínica da FO**, Sandra Beatriz Chaves Tarquínio solicita progressão funcional para a classe Adjunto nível IV. **Processo nº 23110.000214/2006-38 do Departamento de Arquitetura e Urbanismo**



CONSELHO COORDENADOR DO ENSINO DA PESQUISA E DA EXTENSÃO/COCEPE – ATA N°06/2006 – FLS. 2 de 05

48. da FAUrb, Ana Lúcia Costa de Oliveira solicita progressão funcional para a classe Adjunto nível IV. **Processo nº 23110.000078/2006-86 do Departamento de Ginástica e Saúde da ESEF**, Eliane Ribeiro Pardo solicita progressão funcional da classe de Professor Adjunto nível II, para nível III e de nível III para IV (duas progressões). **Processo nº 23110.000287/2006-20 do Departamento de Semiologia e Clínica da FO**, Ana Paula Neutzling Gomes solicita progressão funcional para a classe de Adjunto nível III. **Processo nº 23110.000773/2006-48 do Departamento de Letras da FL**, Paula Branco de Araújo Brauner solicita progressão funcional para a classe de Adjunto nível III. **Processo nº 23110.000213/2006-93 do Departamento de Arquitetura e Urbanismo da FAUrb**, Ana Paula Neto de Faria solicita progressão funcional para a classe de Assistente nível II. **Processo nº 23110.000784/2006-28 do Departamento de Veterinária Preventiva da FV**, Luiz Filipe Damé Schuch solicita progressão funcional para a classe de Assistente nível IV. **Processo nº 23110.000785/2006-72 do Departamento de Veterinária Preventiva da FV**, Luiz Filipe Damé Schuch solicita progressão funcional para a classe de Adjunto nível I. **Processo nº 23110.000535/2006-32 do Departamento de Fundamentos da Educação da FaE**, Márcia Alves da Silva solicita progressão funcional para a classe de Assistente nível II. **Processo nº 23110.001378/2006-82 do Departamento de Veterinária Preventiva da FV**, Cláudio Dias Timm solicita progressão funcional para a classe de Adjunto nível I. **Processo nº 23110.001120/2006-86 do Departamento de Veterinária Preventiva da FV**, Tânia Regina Bettin dos Santos solicita progressão funcional para a classe de Adjunto nível I. **Processo nº 23110.000077/2006-31 do Departamento de Música e Artes Cênicas do IAD**, Regiana Blank Wille solicita progressão funcional para a classe de Assistente nível III. **Processo nº 23110.000101/2006-32 do Departamento de História e Antropologia do ICH**, Sebastião Peres solicita progressão funcional para a classe Adjunto nível III. **Processo nº 23110.001215/2006-08 do Departamento de Materno Infantil da FM**, Sérgio Tessaro solicita progressão funcional para a classe de Adjunto nível III. **Processo nº 23110.000513/2006-72 do Departamento de Enfermagem da FEO**, Janice de Moraes Blois solicita progressão funcional para a classe de Assistente nível III. **Processo nº 23110.000534/2006-98 do Departamento de Fundamentos da Educação da FaE**, Armando Manuel de Oliveira Cruz solicita progressão funcional para a classe de Adjunto nível II. **Processo nº 23110.000472/2006-14 do Terceiro Departamento da FD**, Cláuber Gonçalves dos Santos solicita progressão funcional para a classe de Assistente nível I. **Item 03: PROCESSOS RELATADOS PELA COMISSÃO DE PESQUISA E PÓS-GRADUAÇÃO - CPPG**: **Processo nº 23110.000532/2006-07 da FO**, João Batista César Neto solicita Progressão Funcional por titulação. **Processo nº 23110.000303/2006-84 da FEA**, Luiz Alberto Ramos Ustra solicita Incentiva Salarial por obtenção do título de Mestre. **Processo nº 23110.000042/2006-01 da FD**, Ricardo Rocha de Vasconcellos requer incentivo salarial por Titulação e Progressão Funcional de Professor Assistente I para Adjunto I. Estes três processos, com parecer FAVORÁVEL da comissão, foram aprovados pelo COCEPE. **Processo nº 23110.003265/2004-50** apresentando Proposta de Modificação das Normas para Afastamento Docente. O senhor presidente relatou que este processo já esteve várias ocasiões em discussão no COCEPE. Retornou à PRPPG para correções, foi encaminhado por e-mail aos conselheiros para análise. O conselheiro Alci Loeck explicou que o presente processo já havia passado por consulta na Procuradoria Jurídica e solicitou a criação de uma comissão para estudar redação de normas de afastamento de servidores técnico-administrativos. A partir deste momento houve ampla discussão em torno do assunto. A seguir, o senhor presidente fez o encaminhamento de deixar o artigo sexto como estava redigido e eliminar o parágrafo único. Aprovado por unanimidade. Outra colocação do senhor presidente foi em relação ao afastamento para Especialização. Aprovado. A



CONSELHO COORDENADOR DO ENSINO DA PESQUISA E DA EXTENSÃO/COCEPE – ATA N°06/2006 – FLS. 3 de 05

97. terceira colocação foi em relação à redação do artigo vinte. Retirar as disposições
98. transitórias e permanecer as disposições finais. Artigo vinte e um: estas normas entram em
99. vigor a partir desta data e revogam-se as disposições contrárias. Aprovada por unanimidade.
100. O conselheiro Ricardo Sainz solicitou que seja editada a regulamentação em relação aos
101. afastamentos para Especialização. Foi deliberado que seja apresentada uma proposta ao
102. COCEPE. Aprovadas as Normas de Afastamento com as correções propostas. O conselheiro
103. Gil Medeiros fez a sugestão de compor, juntamente com a CPPG, uma comissão especial
104. que contemple componentes representantes dos Técnicos Administrativos do Departamento
105. de Pessoal, para elaborar as Normas de Afastamento de Pessoal Técnico-Administrativo
106. para cursar Pós-Graduação. **Processo n° 23110.000899/2006-12**, solicitando providências
107. para adequar a nova nomenclatura do PPGSPAF (De programa de Pós-Graduação em
108. produção vegetal para Programa de Pós-Graduação Agrícola Familiar). Após
109. esclarecimentos do relator, o pedido foi aprovado pelo COCEPE. **Processo n°**
110. **23110.001406/2006-61 do CT**, Eduardo da Silva Möller solicita afastamento para cursar
111. Mestrado em Ciência da Computação na UCPel. O Diretor do Centro de Informática
112. encaminhou documento justificando o afastamento integral. A partir desse momento, houve
113. a leitura do Plano de Capacitação de Técnicos –Administrativos – PCA. Após amplo debate,
114. foi deliberado encaminhar o processo ao Departamento de Pessoal para parecer do setor,
115. conforme normatiza o PCA. **PROJETOS DE PESQUISA:** O bloco de projetos a seguir, foi
116. retirado de pauta para que os projetos passassem na Comissão de Pesquisa e Pós-Graduação
117. e retornassem ao COCEPE: **Unidade:** FaE. Departamento: Fundamentos da Educação.
118. Título do Projeto: Políticas públicas de formação de professores para a Educação Básica-
119. diálogos educativos Brasil e Angola. Professor Responsável: Gomercindo Ghiggi. **Unidade:**
120. FaE. Departamento: Ensino. Título do Projeto: O lugar do professor no fracasso escolar.
121. Professor Responsável: Mauro Augusto Burkert Del Pino. **Unidade:** FaE. Departamento:
122. Ensino. Título do Projeto: HISALES - História da alfabetização, leitura, escrita e dos livros
123. escolares. Professora Responsável: Eliane Teresinha Peres. **Unidade:** FaE. Departamento:
124. Ensino. Título do Projeto: Aquisição da linguagem escrita em crianças com Síndrome de
125. Down. Professora Responsável: Gilsenira de Alcino Rangel. **Unidade:** IAD. Departamento:
126. Artes Visuais. Título do Projeto: Leopoldo Gotuzzo em palavras. Professora Responsável:
127. Francine Silveira Tavares. **Unidade:** IAD. Departamento: Artes e Comunicação. Título do
128. Projeto: Icônico Pesquisa. Professora Responsável: Ursula Rosa da Silva. **Unidade:** ICH.
129. Departamento: História e Antropologia. Título do Projeto: Histórias, concepções de saúde,
130. doença e práticas terapêuticas: reflexões a partir de uma UBS (Unidade Básica de Saúde).
131. Professora Responsável: Flávia Rieth. **Unidade:** ICH. Departamento: História e
132. Antropologia. Título do Projeto: História da Antropologia na UFPel: entre os campos da
133. antropologia física, cultural e filosófica. Professora Responsável: Flávia Rieth. **Unidade:**
134. ICH. Departamento: Geografia e Economia. Título do Projeto: Tipificação dos produtores
135. de base agroecológica no Município de Pelotas-RS. Professora Responsável: Giancarla
136. Salamoni. **Unidade:** ICH. Departamento: Geografia e Economia. Título do Projeto:
137. Agricultura familiar e sustentabilidade: Um estudo interdisciplinar no município de Pelotas-
138. RS. Professora Responsável: Giancarla Salamoni. **Unidade:** ICH. Departamento: Filosofia.
139. Título do Projeto: Arte e modernidade: Perspectivas de superação da moral no Romantismo
140. alemão e em Nietzsche. Professor Responsável: Clademir Luis Araldi. **Unidade:** IQG.
141. Departamento: Química Analítica e Inorgânica. Título do Projeto: Sínteses químicas de
142. nanomateriais ativos em processos catalíticos: aplicação de gás natural para obtenção de
143. nanoestrutura de carbono e suas propriedades. Professora Responsável: Neftali Lénin
144. Villarreal Carreño. **Unidade:** FL. Departamento: Letras. Título do Projeto: Tradução filmica
145. para textos literários: uma prática de transcrição. Professor Responsável: João Manuel dos



CONSELHO COORDENADOR DO ENSINO DA PESQUISA E DA EXTENSÃO/COCEPE – ATA N°06/2006 – FLS. 4 de 05

146. Santos Cunha. **Unidade:** FAEM. Departamento: Fitossanidade. Título do Projeto: Avaliação
147. do potencial alelopáctico de espécies vegetais na inibição de plantas daninhas ocorrentes na
148. cultura do milho. Professor Responsável: Dirceu Agostinetto. **Unidade:** FAEM.
149. Departamento: Fitossanidade. Título do Projeto: Utilização de modelos matemáticos para
150. estimar interferência e determinar nível de dano econômico de capim-arroz em arroz
151. irrigado. Professor Responsável: Dirceu Agostinetto. **Unidade:** FAEM. Departamento:
152. Fitossanidade. Título do Projeto: Deriva do herbicida glyphosate em diferentes formulações
153. na cultura do morangueiro em diferentes estádios de desenvolvimento. Professora
154. Responsável: Mariane D'Avila Rosenthal. **Unidade:** ESEF. Departamento: Desportos.
155. Título do Projeto: Aprendizagem motora em idosos: feedback após boas tentativas melhora
156. a aprendizagem? Professora Responsável: Suzete Chiviacowsky. **Unidade:** ESEF.
157. Departamento: Desportos. Título do Projeto: Efeitos da freqüência de conhecimento de
158. resultados fornecida após boas ou más tentativas de prática na aprendizagem de uma
159. habilidade motora em crianças. Professora Responsável: Suzete Chiviacowsky. **Item 04:**
160. PROCESSOS RELATADOS PELA COMISSÃO DE GRADUAÇÃO – CG: Processo nº
161. **23110.001104/2006-93 do Departamento de Arquitetura e Urbanismo da FAUrb**
162. Calendário Acadêmico do 2º semestre de 2005-FAUrb. Encaminhado à Comissão de
163. Graduação. **Processo nº 23110.007899/2005-62** de Mônica Pires Guerreiro solicitando
164. Revalidação de Diploma-Nutrição. Parecer DESFAVORÁVEL da comissão homologado
165. pelo COCEPE. **Processo nº 23110.005188/2005-53** de Maria Amélia Rodrigues Cardozo
166. solicitando Revalidação de Diploma-Nutrição. Parecer DESFAVORÁVEL da comissão
167. homologado pelo COCEPE. Os processos a seguir, todos com parecer FAVORÁVEL da
168. comissão, foram homologados pelo COCEPE: **Processo nº 23110.005158/2005-47** de
169. Raquel Izidoro da Silva solicitando Revalidação de Diploma-Odontologia. **Processo nº**
170. **23110.008130/2005-61** de Milton Cazón Nina solicita Revalidação de Diploma-
171. Odontologia. **Processo nº 23110.005239/2005-47** de Maria Meires Alves Carvalho solicita
172. Revalidação de Diploma-Odontologia. **Processo nº 23110.005160/2005-16** de Sylvia
173. Hellayne Medeiros de Oliveira solicita Revalidação de Diploma-Odontologia. **Processo nº**
174. **23110.005183/2005-21** de Alexander Robert Tapia Camacho solicita Revalidação de
175. Diploma-Odontologia. **Processo nº 23110.005157/2005-01** de Roberta Gomes Arantes
176. solicita Revalidação de Diploma-Odontologia. **Processo nº 23110.005181/2005-31** de
177. Maria do Carmo Egues Verdeiro solicita Revalidação de Diploma-Odontologia. **Processo nº**
178. **23110.005159/2005-91** de Elaine Guimarães Bezerra solicita Revalidação de Diploma-
179. Odontologia. **Processo nº 23110.005274/2005-66** de Ronald Vargas Orellana solicita
180. Revalidação de Diploma-Odontologia. **Processo nº 23110.005427/2005-75** de Tereza
181. Espinoza Rojas solicita Revalidação de Diploma-Odontologia. **Processo nº**
182. **23110.005202/2005-19** de Cecilia Beatriz Pereyra Gutierrez solicita Revalidação de
183. Diploma-Odontologia. **Processo nº 23110.005203/2005-63** de Marcelo Silvio Marques
184. Alvarez solicita Revalidação de Diploma-Odontologia. **Processo nº 23110.005277/2005-08**
185. de Ruth Rosa Oliveira solicita Revalidação de Diploma-Odontologia. **Processo nº**
186. **23110.007427/2005-18** de Jorge Anacleto Pinto Valverde solicita Revalidação de Diploma-
187. Odontologia. **Processo nº 23110.005275/2005-19** de Duyer Adelaida Salazar Pozo solicita
188. Revalidação de Diploma-Odontologia. **Processo nº 23110.000354/2006-14** do Colegiado
189. de Geografia do ICH Proposta de Alteração Curricular para o Curso de Licenciatura em
190. Geografia. **Processo nº 23110.004996/2005-01** do Colegiado de Letras da FL Criação da
191. Disciplina Optativa de “Conservação em Língua Inglesa a partir da Poesia”. **Processo nº**
192. **23110.004995/2005-59** do Colegiado de Letras da FL Criação da Disciplina Optativa de
193. “Estudos Complementares em Literatura de Língua Espanhola”. **Processo nº**
194. **23110.000787/2006-61** de Juliana Cardoso Girardon solicitando Regime Especial de



CONSELHO COORDENADOR DO ENSINO DA PESQUISA E DA EXTENSÃO/COCEPE – ATA N°06/2006 – FLS. 5 de 05

195. Recuperação de Disciplina. **Processo nº 23110.00511/2006-83 do Departamento de História e Antropologia do ICH**, apresentando Proposta de Projeto de Ensino: "A história como cultura: Seminário sobre Marshall Sahlins". **Processo nº 23110.000730/2006-62 do Colegiado de Letras da FL** Solicita Colação de Grau da Faculdade de Letras. **Processo nº 23110.000520/2006-74 do Departamento de Geografia e Economia do ICH** Solicita Proposta de Projeto de Ensino: "As Cidades do Prata". **Processo nº 23110.001128/2006-42 do Departamento de Letras da FL**, solicitando a aprovação da criação das disciplinas optativas da Faculdade de Letras. **Processo nº 23110.000916/2005-31 da PRG**, apresentando o Projeto Pedagógico do PIRES. O senhor presidente esclareceu o assunto dizendo que o projeto é originário da administração anterior. O Projeto Pedagógico esteve sem prosseguimento e a Procuradoria Jurídica entende que está dentro da legislação e solicita a adequação da Comissão Pedagógica. Foi votado, sendo aprovado o parecer da CG, FAVORÁVEL ao projeto. **Processo nº 23110.001710/2006-17 do Colegiado de Curso da FM**, apresentando solicitação de trancamento das inscrições para novos processos de revalidação de Diploma. O senhor presidente esclareceu que não havia parecer da CG, porém o COCEPE poderia apreciar o assunto. Leu o documento encaminhado pela Unidade solicitando trancamento das inscrições para o ano de dois mil e seis. Aprovada a solicitação. **Item 05: RELATO DOS PROCESSOS DA COMISSÃO DE ALOCAÇÃO DE VAGAS E DE CONCURSOS – CAVC: Processo nº 23110.000794/2006-63 do Departamento de Matemática e Estatística do IFM**, homologação do resultado de concurso para Professor Substituto para a área de Matemática (Ensino à Distância). Aprovada a classificação da candidata Silvia Prietsch Wendt Pinto em primeiro lugar. **Processo nº 23110.000791/2006-19 do Departamento de Matemática e Estatística do IFM**, homologação do resultado de concurso para Professor Substituto para a área de Matemática (Ensino à Distância). Aprovada a classificação do candidato Reginaldo Fabiano da Silva Afonso em primeiro lugar. **Processo nº 23110.000793/2006-19 do Departamento de Matemática e Estatística do IFM**, homologação do resultado de concurso para Professor Substituto para a área de Matemática (Ensino à Distância). Aprovada a classificação da candidata Thaís Nevenfeld Philipsen em primeiro lugar. Todos os processos, com parecer FAVORÁVEL da comissão, foram aprovados pelo COCEPE. **Item 06: OUTROS ASSUNTOS:** Não havendo mais nenhum assunto a tratar, o senhor presidente deu por encerrada a reunião às onze horas e cinqüenta minutos e eu _____ Roseméri Gomes Gonçalves, secretária dos Conselhos Superiores, lavrei a presente Ata que após lida e aprovada será igualmente assinada pelo senhor presidente.